

COMPAÑÍA: NÍA
ESPECTÁCULO: “Michú y yo”
AUTOR / AUTORA: Sylvie Nys
PÚBLICO: niños de 18 meses a cinco años (preescolar)
TEATRO de actor y objeto. Teatro a la italiana, en sala.
DURACIÓN : 35 minutos (+ posibilidad de prorrogar con un encuentro con los niños)

FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA:

Texto en francés:	Catchou Myncke y Sylvie Nys
Texto en español:	Sylvie Nys
Interpretación y puesta en escena:	Sylvie Nys
Diseño y pintura de la escenografía:	Javier Ventura
Construcción:	Paco Aragón
Vestuario y costura:	Teresa Lafita, Joscelyn Mills y Beatriz Moreno, Antonia Martín (Ferry)
Foto:	Antonio Flores (Yoni)
Vídeo:	Paco Aragón
Folleto y cartel:	Montse Gisbert
Página web:	Mirapaso
Producción:	Asociación Cultural Pirouette

DEL ESPECTÁCULO:

“Michú y yo” es un espectáculo que habla de las emociones a los niños pequeños (a partir de 18 meses).

Cuando se sienten atendidos y que la obra responde a sus preocupaciones y su vivencia, los niños pequeños se muestran tremendamente receptivos. Observan y viven interiormente la obra de teatro con una intensidad impresionante. Su sensibilidad a flor de piel es su único criterio y nos invita a ofrecerles un trabajo delicado y exigente, hecho a medida.

“Michú y yo” es el fruto de colaboraciones primero en Bélgica con el Nuna Théâtre y luego en España con la Compañía “Nía”.

Habla de las emociones primarias (alegría, tristeza, cólera y miedo) que los pequeños experimentan de forma confusa, sin saber nombrarlas.

Las tratamos a través de la relación del niño con su objeto predilecto (una almohada pequeña), relación particularmente rica tanto desde el punto de vista teatral como psicológico.

La acción se sitúa en una habitación de niño.

Privilegiando la proximidad, utilizamos “micro eventos” (un regalo que se abre, una vela que se enciende, un globo que vuela, una pluma que se arremolina, un agujero en el edredón,...) para llamar la atención de los niños, dejándoles tiempo para sentir e imaginar. Lo más difícil fue dosificar la intensidad de las emociones, sin eludir las emociones negativas o dolorosas pero quitándoles dramatismo. El recuerdo permite tomar distancia y darle un nombre a lo vivido.

TRAMA:

“Yo” encuentra a “Michú”, el objeto predilecto de cuando era niña.

Está emocionada, feliz. Michú la ha acompañado, ha compartido sus alegrías y penas, la ayudó a superar sus miedos. Está agradecida y, en complicidad con el público, evoca unos recuerdos que despiertan en ella emociones que comparte con los niños.

La alegría del primer cumpleaños y su tristeza cuando se acabó la fiesta.

Su cólera el día que Michú tuvo que bañarse.

Su sentimiento de maravilla la primera vez que vio la nieve.

Su asombro y malestar el día que tuvo la varicela.

Su disgusto después de un sueño agradable cuando descubrió que se había hecho pipí en la cama.

Su miedo, de noche: miedo a la oscuridad, al monstruo escondido bajo la cama.

¡Y la complicidad entre Michú y Yo!

RELACIÓN DE REPRESENTACIONES DE Michú y yo EN ESPAÑOL

- **Programa ABECEDARIA – JUNTA DE ANDALUCÍA “Artes y primera infancia” 2008:**
 - Provincia de Almería: Adra, El Ejido
 - Provincia de Jaén: Alcalá La real, Martos, Linares.
- **Programa ABECEDARIA – JUNTA DE ANDALUCÍA “Artes y primera infancia” 2007:**
 - Provincia de Córdoba: Lucena, Montilla, Palma del Río, Priego de Córdoba.
 - Provincia de Cádiz: Arcos de la Frontera, San Roque, Jerez, Puerto Real.
 - Provincia de Huelva: Bonares.
- **Programa de fomento y cooperación cultural de la Diputación de Sevilla 2006:**
en los municipios de Martín de la Jara, Pruna, Herrera, Lora de Estepa, Brenes, Las Cabezas, El Madroño, Aznalcázar, La Algaba.
- **Programa de fomento y cooperación cultural de la Diputación de Sevilla 2007:**
en los Municipios de Cazalla de la Sierra, Ecija, Guadalcanal, Lantejuela, La Puebla del Río, San Lucar la Mayor, Valencina de la Concepción y Villamanrique de la Condesa.
- **Programa de fomento y cooperación cultural de la Diputación de Sevilla 2008:**
en los Municipios de Gelves, Tomares, Camas, Bormujos, Cañada Rosal, Isla Redonda, El Coronil.
- **Festival “les petits bonheurs” 2007 :** Théâtre Inimagimô, Grande Bibliothèque de Montreal, Canada, mayo de 2007.
- **Feria Teatro en el Sur 2007** de Palma del Río (Córdoba), julio de 2007.
- **Encuentros TE VEO en Zamora** mayo de 2008
- **Fex, festival de música y danza de Granada 2008,** Palacete Quinta Alegre, julio de 2008.
- **Festival “Contaría” 2008,** Ateneo Mercantil, Valencia, octubre de 2008.

- **Red de bibliotecas de Sevilla 2006-2007:** Bibliotecas de los Centros Cívicos de San Julián, Parque Alcosa, Blas Infante y Las columnas. **2007-2008:** Biblioteca del C.C. Torreblanca.
- **Participación ciudadana 2007:** Centro Cívico Los Carteros, C.C. San Julian, C. C. Su eminencia (Sevilla).
- **Participación ciudadana 2008:** Centro Cívico Su eminencia, C.C. San Julián y C.C. Blas Infante (Sevilla).
- **Campaña de teatro escolar 2007-2008: Teatro Alameda** (Sevilla).
- **En teatros:** El teatro de Nerja (Málaga), La Central Lechera (Cádiz), La Casa de la Cultura de Maracena (Granada).
- **En Centros de Acogida Socio-educativos de Sevilla:** C.A.S.E. Jardín del Murillo, C.A.S.E. Virgen de los Reyes, C.A.S.E Señora María de los Ángeles, C.A.S.E. Niño Jesús (Sevilla), C.A.S.E. Los Remedios (Jaén)
 - **En guarderías:** Guardería Baobab (Sevilla), E.I. Pulgarcito (Tomares), E.I. Mickey (Mairena), La escuelita (El Collao-Huelva), E.I. Los caracoles (Jabugo-Huelva), Guardería Municipal de Las Cabezas (Sevilla), E.I. Nuestra Señora de Rosario (Marchena), Guardería del Centro Penitenciario de Alborote (Granada), Guardería Municipal de Benalup-Casas Viejas (Cádiz).
 - **En escuelas infantiles:** C.E.I.P. Sor Angela de la Cruz (Sevilla), E.E.I. Nuestra Señora de la Oliva (Sevilla), C.E.I.P. Francisco Pizarro (Cáceres), Colegio San Francisco de Paula (Sevilla), Colegio Alminar (Dos Hermanas).

REPRESENTACIONES de Mitchou et moi EN FRANCÉS:

Festival “les petits bonheurs” en Canadá, en mayo de 2007:

- o Maison de la Culture de Montréal-Nord
- o M.C. Marie-Uguay
- o Château Dufresne
- o Théâtre Inimagimô, grande bibliothèque de Montreal.

Alliance française de Cartagena

Escuela francesa de Molina de Segura (Murcia)

Escuela francesa de Sevilla

CEIP García Lorca (Málaga)

CEIP Sierra Elvira (Granada)

Colegio San Francisco de Paula (Sevilla)

CEIP José María del Campo (Triana)

FICHA TÉCNICA

ESPACIO ESCÉNICO mínimo para instalar el decorado:

Apertura: 4 metros / Profundidad: 4 metros / Altura: 2m40

ESPACIO PARA EL PÚBLICO:

¡Cuidado! El espectáculo no se desarrolla en un escenario. El público tiene que estar en el mismo nivel que el decorado, o más arriba, sentado en unas “gradas”.

La primera fila de espectadores se puede sentar a un metro y medio del decorado.

El carácter íntimo y la proximidad son necesarios para el buen desarrollo del espectáculo.

DURACIÓN:

Montaje del decorado: 50 minutos

Desmontaje: 40 minutos

Carga y descarga: 15 minutos

Espectáculo: 35 minutos + un tiempo para dialogar con los niños, enseñarles la canción, dejar que los pequeños toquen a Michú,...

Tiempo entre dos actuaciones seguidas: 15 minutos mínimo, entre la salida del público y la entrada del grupo siguiente, el tiempo de volver a colocar todos los accesorios.

Número de personas de gira: 2

La compañía de teatro suele llegar dos horas antes de la primera función.

EDAD DEL PÚBLICO:

De 18 meses a 5 años.

NÚMERO DE ESPECTADORES por representación:

Teniendo en cuenta la edad de los niños, es imprescindible limitar el número de espectadores por función.

En guarderías: niños de menos de 3 años: 50 máximo

En colegios: niños de 3 a 5 años: hasta 80 niños.

En teatro: un máximo de 120 espectadores (padres incluidos).

CONTACTO:

Sylvie Nys

C/ Orden de Malta, 6

41003 SEVILLA

Teléfono: 954 902 773

653 684 522

E-mail: sylvie@sylvienys.com

Web: www.sylvienys.com

CONTRATISTA:

Asociación Cultural Pirouette

CIF: G-91159970

C/ Orden de Malta, 6

41003 SEVILLA

Personalidad jurídica: Francisco Aragón Correro con NIF: 31211205k

PRENSA

<http://www.ideal.es/granada/20080701/cultura/michu-todos-20080701.html>

Festival de música y danza, el ideal de Granada, 01/07/2008

INÉS GALLASTEGUI

Michú y todos

*La actriz francesa Sylvie Nys ofreció una **preciosa** obra que conectó con el mundo emocional de los niños*

TODOS los niños pequeños tienen un Michú. O varios. Puede ser una muñeca, un osito de peluche o el trapo al que se aferran para ir a dormir. Da igual su forma, pero es mejor que sea blandito, para que resista los achuchones y los golpes. Hablan con él, le regañan, le comen a besos o lo tiran a la otra punta de la habitación. Con él comparten sus primeras emociones.

Sylvie Nys, actriz y coautora de 'Michú y yo', ofreció ayer esta pequeña joya dentro de la programación del Fex. El escenario 'infantil' del Palacio de Quinta Alegre se llenó de pequeños y sus padres. Unos y otros se rieron, aplaudieron y cantaron.

Sylvie es francesa -«Por eso tengo este acento», explicó- y es mayor, pero a los ojos de su menuda audiencia se convirtió en la niña que fue para recordar a su viejo y querido compañero de infancia.

Michú no es exactamente un muñeco, ni un animal, ni una persona. Michú es en realidad un cojín con ojos de botón y la nariz y la boca cosidas con trocitos de tela.

La escenografía es sencilla pero muy eficaz: un telón pintado donde los recuerdos de la niña y su compañero van quedando prendidos y la cama en la que los dos compartieron alegrías, penas, miedos y sorpresas.

Sylvie recordó el primer cumpleaños de Michú y la pena que los dos sintieron cuando la fiesta terminó y sus amigos se fueron. La pena se hinchó como un globo -como un globo verde, para más señas-, pero se desinfló entre risas.

Michú odia bañarse, pero todos dicen que huele mal. Así que cuando sale de la lavadora lo hace terriblemente enfadado y de color rojo. A su amiga no le gusta su nuevo tono, así que también se enfada.

¿Quién se ha hecho pis?

Un día sueñan con el mar: las olas, los peces, tanta humedad ¿Michú se ha hecho pis en la cama! No pasa nada, le consuela su cómplice: se lavan las sábanas y ya está.

Otro día la niña y su inseparable amigo juegan con la nieve. ¿Qué belleza y qué sorpresa! Michú se enfría y coge la varicela: tiene la cara llena de pintas rojas y los niños del público ayudan a la actriz a cantar la canción mágica que las hará desaparecer.

Como todos los niños, la pequeña Sylvie tiene miedo a la oscuridad, a los ruidos raros de la noche, a la criatura que habita debajo de la cama Pero el extraño bulto del edredón resultó

no ser «un bebé de monstruo» o, lo que es peor, «una caca de monstruo», sino un calcetín perdido. ¿Qué tontería, el miedo!

La actriz, con sencillez y humor, pero también con un gran dominio del lenguaje corporal, fue desgranando uno a uno sus primeros recuerdos: la pena de Michú y mi pena, la sorpresa de Michú y mi sorpresa, el miedo de Michú y mi miedo . Gracias a la magia del teatro, la obra conectó plenamente con las experiencias comunes, pero no por eso menos importantes, de los pequeños espectadores.

Sylvie se despidió de los niños ya en la calle. Les preguntó cómo es el muñeco, o el elefante, o el pañuelo con el que duermen. Y ellos se lo contaron. Muchos no pudieron resistirse a besar a Michú.

JUGANDO EN MI HABITACIÓN

Para niños a partir de 18 meses y hasta 5 años.

También para adultos sin complejos, porque la obra *Michú y yo* habla principalmente de emociones, las de los niños y las que todos sentimos.

La actriz Sylvia Nys, también autora del montaje, crea un vínculo muy especial con los pequeños, hablándoles en un lenguaje sencillo y asequible.

Aunque Sylvia no es la principal protagonista de la obra, ya que el personaje principal es Michú, su objeto predilecto de cuando era niña. Un verdadero tesoro que vuelve a encontrar en su habitación y con el que viaja en el tiempo a la etapa de las primeras veces.

Recuerda la alegría del primer cumpleaños y la tristeza de cuando se acabó la fiesta, el enfado del día que Michú tuvo que bañarse o la sorpresa al ver la nieve por primera vez.

Aunque no todo son recuerdos buenos, Michú también le rememora el trance de la varicela, la vez que se hizo pipí en la cama o el miedo a la oscuridad. Un recuerdo de la infancia que, para los que tienen hijos, está en plena vigencia. J. M. BOLÍVAR_

<http://www.granadahoy.com/article/ocio/169146/amigos/cojin/con/ojos.html>

J. M. Bolívar / Granada | Actualizado 01.07.2008 - 05:00

AMIGOS DE UN COJÍN CON OJOS

El teatro infantil “Michú y yo” lleno el aforo de Palacete de Quinta Alegre de niños entusiastas y padres entusiasmados.

Amigos de un cojín con ojos

El teatro infantil 'Michú y yo' llenó el aforo de Palacete de Quinta Alegre de niños entusiastas y padres entusiasmados



J. M. Bolívar / GRANADA

Michú es un cojín con dos ojos, una nariz y una gran sonrisa. Un cojín sin funda pero que rebosa simpatía.

Silvye es su mejor amiga, aunque no la única. Ayer, al término de la obra de teatro en el Palacete de Quinta Alegre, incluida en el programa de actividades del FEX, Michú se hizo con un montón de amigos nuevos. Todos los niños del público quisieron acercarse al final de la representación para saludarle y ver más de cerca la cara del cojín sonriente.

En la puerta y acompañados de sus padres, algunos de ellos explicaron de qué trataba la obra que acababan de ver. Guille, de

dos años, fue escueto pero claro: "Es un teatro de una niña que tiene un amigo y se enfada y cantan". El encontronazo entre ambos, Michú y Silvye, caló hondo en la joven audiencia. Julia, de 4 años, dice que lo que más le ha gustado es "cuando se enfadan".

Sara, de 5 años, vio a Michú como un edredón y a Silvye como un bebé. Lo explicó así: "Era un bebé que tenía un edredón que se llama Michú y se puso rojo porque estaba en la lavadora y llegó el invierno y tenía frío porque nevaba". Su amiga Tania, de 7 años añade que "cuando era de noche, los dos tenían miedo".

En ese mismo momento salen otros niños del Palacete con unas plumas, que eran las que Silvye usaba en la representación para emular el frío del invierno y la nevada. Sara y Tania la señalan

mientras la pluma se escapa de la mano del niño y echa a volar. Las dos niñas exclaman: "Mira, la nieve".

Pablo tiene dos años y no sabe hablar con soltura. Es difícil sacarle la crónica porque corretea por los jardines con una sonrisa de oreja a oreja, más grande que la de Michú incluso. Viendo a su hermana Lorena tratando de explicar la obra de teatro, Pablo todavía se ríe más. Juan de Dios, el papá de Pablo y Lorena, comenta que son ellos, los padres, los que "disfrutamos más que los niños, mirándolos a ellos y viendo cómo se divierten". De hecho, los niños ocupaban las primeras filas y los padres estaban sentados al fondo, con un ojo en la obra y otro en sus hijos. Mientras habla su papá Pablo sigue riéndose, parece la sonrisa le durará hasta mañana.

R.G.N., ABC, 5/07/2007

Sylvie Nys acude este año por primera vez a la Feria de Teatro en el Sur y lo hace con dos obras bien diferentes bajo el brazo. Como la actriz de "Michú y yo" se ha metido al público infantil en el bolsillo y como directora de "la esclusa" pretende emocionar a los adultos.

Araceli R. Arjona, Diario Córdoba, 5/07/2007

Los niños son lo mejor. No tienen filtros y con ellos, siempre está garantizada la sinceridad. En el teatro, la fantasía que los habita se desborda y da gusto verlos, ya sea con sus ojos abiertos como platos o deseando abandonar la sala porque lo que ven no les gusta. Ayer estuvieron de suerte con la programación de la feria: Palma del Río los tuvo entretenidos el martes con Michú y yo.

Jade Bérubé, CRITIQUE, LA PRESSE de Montréal, dimanche 13 mai 2007.

<http://www.cyberpresse.ca/article/20070513/CPARTS04/705130532/5156/CPARTS>

Mitchou et moi: le charme de Mitchou

Le charme de Mitchou et moi réside dans son efficace simplicité.

Mitchou est une doudou. Une doudou avec des yeux et un grand sourire, tout cousu. Mais c'est surtout l'alter ego de Sylvie, qui avec ses nattes et sa chambre marine, raconte aux enfants de 18 mois et plus sa relation exceptionnelle avec ce drôle d'ami de coton.

L'événement multidisciplinaire pour tout-petits Les petits bonheurs reçoit cette année Mitchou et moi (version française de Michú y yo), une création de la Compañia Nia, compagnie de théâtre espagnole que dirige Sylvie Nys. La metteuse en scène et comédienne relève d'ailleurs habilement le défi de faire vivre une réelle expérience théâtrale à de petits spectateurs qui en sont vraisemblablement à leur premier spectacle.

Tout d'abord, la chambre toute océane de Sylvie a de quoi ravir le petit auditoire. Sur le mur, une toile représente un bateau sur les flots, accompagné d'un nuage, d'un soleil, d'une pieuvre et d'une machine à laver dans le hublot. La comédienne nous attend sur son lit recouvert d'une couette aux couleurs de la mer afin de nous faire rencontrer son coussin bien-aimé Mitchou.

Immédiatement, les enfants adoptent la doudou, laissant échapper des soupirs de soulagement lorsque Mitchou sort de sa cachette, poussant des cris ravis lorsque la comédienne fait déambuler le coussin souriant.

Le charme de Mitchou et moi réside dans son efficace simplicité. Sans jamais tomber dans la facilité de l'animation et sans avoir recours aux éternelles marionnettes, Sylvie Nys ouvre les portes de la représentation théâtrale à un très jeune public grâce à un scénario sans faille. À travers diverses expériences, l'incongru duo formé de Mitchou et Sylvie illustre tout bonnement des émotions que les enfants se font une joie de reconnaître.

Le petit public médusé a donc droit à une manifestation de joie grâce à l'anniversaire de Mitchou, la chanson traditionnelle et le déballage de cadeau. La comédienne glisse alors dans la tristesse lorsque l'anniversaire se termine, décidant de souffler son chagrin dans un ballon. Viennent ensuite la colère générée par le passage obligé dans le bain - machine à laver, la surprise devant la neige, la peur dans le noir et la varicelle.

Les bambins, en terrain de connaissance, en redemandent, visiblement conquis. Chaque émotion étant liée à l'un des éléments sur la toile de fond, ceux-ci peuvent s'abandonner dans ce drôle de pays qui mélange plume et neige sans perdre pour autant un contact rassurant avec le réel.

Sylvie Nys aura réussi à sécher toutes les larmes et donner le goût de la représentation sans crainte du croque-mitaine. Une incursion fantastique pour nos marmousets rarement sollicités au théâtre. Toutes les représentations étant complètes, inutile de dire qu'on attend la prochaine visite de cette compagnie andalouse avec impatience.

Mitchou et moi, de la compagnie espagnole Compañia Ñia, dans le cadre du festival Les petits bonheurs, jusqu'au 13 mai. www.petitsbonheurs.ca